

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 110 (1992)
Heft: 39

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CONAG 90

— integral —

Holz-Metall-Fenstersystem
ohne Flügelschale

K_F = 0,98 W/m² K

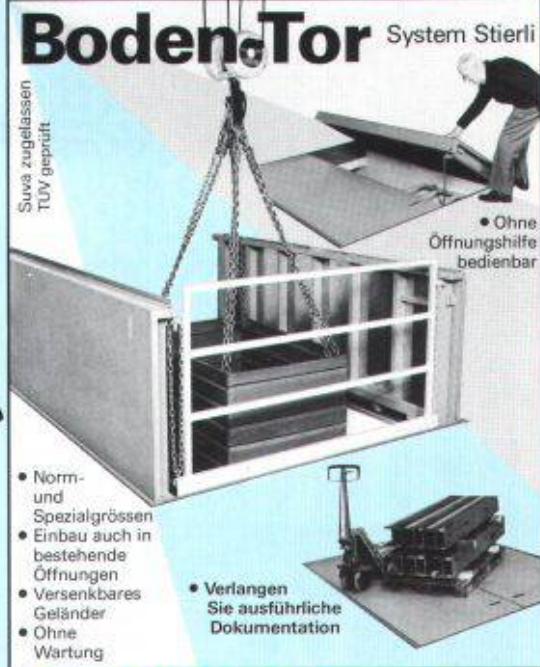
K_F = Wärmedurchgang in eingebautem Zustand gemessen. EMPA-Test 1991

*Je kleiner der k-Wert,
um so besser der Wärmeschutz.*
(Bundesamt für Energiewirtschaft)

Constral

CONSTRAL AG
Fenster und Fassaden
8570 Weinfelden
Tel. 072 22 55 55

**Faxen Sie uns dieses Inserat.
Wir beraten Sie gerne.**



S Stierli - Sursee **S**

Stempel



Tel. _____

zHv _____

Für die Aufstockung und Abdeckung von Betontanks:

PERMASTORE Tanks+Behälter aus emaillierten Stahlplatten (innen und aussen)!

Wenn die Kapazität nicht mehr ausreicht:

PERMAGLAS-Elemente für die

- Aufstockung bestehender Betontanks
- Überdachung von Betonsilos und -tanks
- Abdeckung von Betonbodenplatten



- Engineering, Herstellung und Montage aus einer Hand
- Universeller Korrosionsschutz und sehr stabile Bauweise – lange Gebrauchsduer
- Vorfabrizierte Plattenelemente im Baukastensystem – deshalb schnelle und einfache Montage – ohne Gerüst und ohne Schweißen
- Wenig Wartung resp. Instandhaltung nötig
- Leicht demontier- und wieder montierbar – aufstockbar (für spätere Kapazitätserweiterung)
- In jeder gewünschten Dimension lieferbar (10 – 10 000 m³)

Bitte verlangen Sie weitere Unterlagen und Beratung bei der



PERMASTORE
SILOS & TANKS

Und außerdem im PERMASTORE-Lieferprogramm:

- Silos für Schüttgüter aller Art (z.B. für Streusalzlagerung usw.) und für die Kompostierung

Technolink AG
GRUBENSTR. 107
3322 SCHÖNBÜHL
TEL. 031/8596242 FAX 031/8596258

Einsendeschluss:
30. September 1992

Innovations- preis Gebäude- technik

der Sulzer Infra (Schweiz) AG

Gebäude bilden den kleinsten Lebensraum des Menschen. Hier lebt und arbeitet er. Hier herrscht die Atmosphäre, die ihm Behagen oder Unbehagen bereitet. Gebäudetechnik hat die Aufgabe, dem Menschen den Aufenthalt im Gebäude behaglich zu gestalten. Dazu gehören Wärme, Kälte und Lüftung – und Energie. Aber Energie ist knapp. Sie muss ökonomisch eingesetzt werden: ein weites Feld für innovative Ideen.

Haben Sie einen kreativen Vorschlag?
Wir prämieren ihn!

Preiswürdig sind neue Ideen, Systeme, Methoden, Hilfsmittel (wie z.B. Computerprogramme), die namhafte Anwendungsmöglichkeiten – auch für die Schweiz – aufweisen. Die eingereichten Vorschläge sollen nachweisbar Vorteile bringen gegenüber dem aktuellen

Stand in der Gebäudetechnik bezüglich Komfort, Schonung der Umwelt, rationeller Energienutzung und Wirtschaftlichkeit, sei es theoretisch, experimentell oder durch einen Prototyp.

Ihre Eingaben werden von einer Jury aus Fachleuten der Wissenschaft und Wirtschaft beurteilt. Es steht eine Preissumme von Fr. 30 000.– zur Verfügung.

Bitte fordern Sie die Teilnahmeformulare mit untenstehendem Talon an. Für evtl. Rückfragen wenden Sie sich bitte an Frau Claire Trippe, Tel. 052/262 8142.

Einsendeschluss ist der 30. September 1992

SULZER / **INFRA**

Talon

Bitte senden Sie diesen Talon an

Sulzer Infra (Schweiz) AG
Frau C. Trippe
Postfach, 8401 Winterthur

Ich bitte um Zusendung von _____ (Anzahl)
Teilnahmeformularen

Name _____

Vorname _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Tel. (P) _____ (G) _____

Das CAD-KomPlot.



Hallo, ja Sie, Moment mal bitte: Schon per Diskette oder Modem geplottet? Über die normale Telefonleitung? Oder über ISDN-SwissNet, wie man das auch nennt? Geplottet mit einem absoluten Spitzengerät? In Minuten schnelle? Tags, oder auch nachts?

Aha, Sie haben noch nie. Und möchten jetzt wissen, wo und mit wem man kann. Gut, weil Sie es sind, hier die streng geheime Liste der Reprografiebetriebe mit PlotService. Der Betriebe also, die beim CAD-KomPlot dick mit drinstehen:

Sie wollen mehr wissen? Kleiner Tip, nur für Sie: Fordern Sie den PlotService-Prospekt beim Reprografiebetrieb an, der Ihnen am nächsten liegt. Okay?



**Verband Schweizerischer
Reprografie-Betriebe**
Postfach 319
8034 Zürich
Telefon 01/262 44 77
Telefax 01/262 39 39

*In Zusammenarbeit mit:
A. Messerli AG, Glattbrugg
Multitec AG, Bern
Xerox Engineering Systems,
Glattbrugg*

Baden: Meier Druck AG, Tel. 056/83 33 68; **Basel:** Fleig Lichtpausen, Tel. 061/301 20 60; Stehlin AG, Tel. 061/312 22 96; **Bern:** Repro Wankdorf AG, Tel. 031/42 38 42; Suter Repro AG, Tel. 031/25 87 67; **Bern-Liebefeld:** Aerni-Leuch AG, Tel. 031/978 84 29; **Chur:** Sulser + Co. Grafiteria, Tel. 081/22 11 81; **Dübendorf:** heliocop Rolf Güttinger, Tel. 01/821 87 78; **Frauenfeld:** Schletti Repro AG, Tel. 054/22 23 81; **Kreuzlingen:** Schletti Repro AG, Tel. 072/72 30 80; **Luzern:** Gamma Print Reprographie AG, Tel. 041/22 53 44; **Lichtpausenanstalt Kornmärtl:** Tel. 041/51 55 67; **St. Gallen:** M. Gerschweiler AG, Tel. 071/24 53 72; **Ochsner & Löhrer:** Tel. 071/22 71 80; **Steffisburg:** Durrer Repro AG, Tel. 033/37 01 08; **Weinfelden:** Schletti Repro AG, Tel. 072/22 16 80; **Winterthur:** Heliodruck GmbH, Tel. 052/212 16 12; Rohner + Spiller, Tel. 052/213 02 21; **Zürich:** Foto + Plan AG, Tel. 01/491 13 77; Ruedi Gysin AG, Tel. 01/363 16 66; René Sauter AG, Tel. 01/251 46 47; Speich AG, Tel. 01/201 45 36; Truninger Plot AG, Tel. 01/211 18 85.

Pfahlfundationen

- Bohrpfähle
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Vibro – Ortsbetonpfähle
- Vorfabrizierte Betonpfähle
- Holzpfähle
- Presspfähle für Unterfangungen
- Mikropfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

Eggstein AG

Spezialgrundbau
Industriestrasse 16
6005 Luzern
Telefon 041 / 44 66 04/05

H&T-Automatic

Die neue Schiebewand.



Bau- und Wirtefachschule Unterentfelden

Schiebewände
Harmonikaturen
Wintergärten
Fensterfabrik

**HOCH- &
TIEFBAU AG** AARAU

SCHREINEREIBETRIEBE

Gegründet 1869

Vorm. M. Zschokke AG 5001 Aarau Tel. 064 24 33 24 Fax 064 24 46 44
Niederlassung 1820 Montreux Telefon 021 963 00 20 Fax 021 963 00 82



Mit Birco Sicherheitsrinnen.

Stadler SFS

Impulse für die Bauwirtschaft:

Mit Birco Sicherheitsrinnen.

Mehr Spielraum für Sicherheit und Ästhetik bei Entwässerungen

Die hohe Eigenstabilität der Birco Sicherheitsrinnen bringt wesentliche Zeit- und Materialeinsparungen. Die Verschraubung der Abdeckplatte mit dem Rinnenkörper erhöht die Verkehrssicherheit und schützt vor Vandalenakten. Innovative Bauelemente in geforderter Qualität für rationelle Montagetechnik. Ein Beispiel für unsere Kompetenz im Bauwesen zum Erfolg unserer Kunden. Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!



Sicher vor Vandalen

Vertrieb:

Deutschschweiz:
SFS Stadler
9435 Heerbrugg
Tel. 071/70 51 51

Tessin:
Mofor SA
6814 Lamone
Tel. 091/56 76 51

Westschweiz:
Mofor SA
1530 Payerne
Tel. 037/62 11 11

Ästhetik in verkehrsfreien Zonen

Stabilität für höchste Belastungen

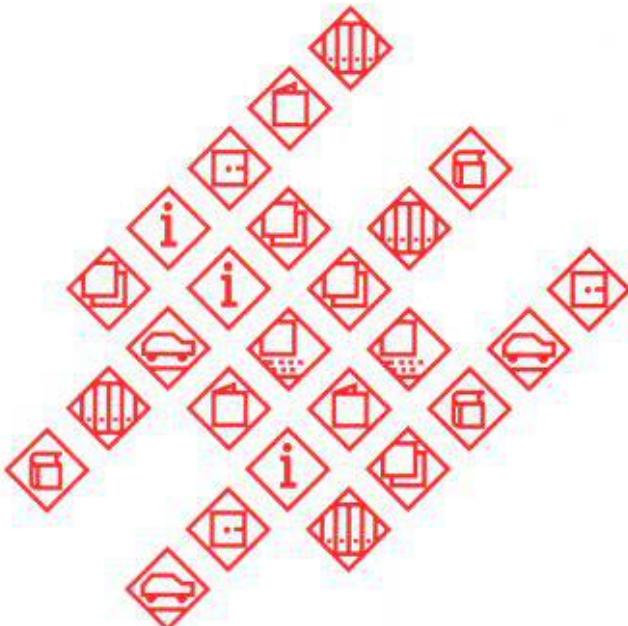
10 Jahre CAD-Erfahrung, die Garantie für praxisbezogene Anwendung

Answer

Look and feel

The logo consists of the letters 'RZ' in a large, bold, black font, with 'W' in a slightly smaller black font to its right. Above the 'RZ' is the word 'Jahre' in a black, cursive script font. To the left of the 'RZ' is the number '10' in a large, black, sans-serif font.

Wir schaffen Kontakte.



Seit Jahrzehnten sammelt, katalogisiert und dokumentiert die Schweizer Baudokumentation Daten im Bauwesen und bietet Bauschaffenden und Bauprodukteherstellern praxisgerecht aufbereitete Informationen an. Ein optimaler Informationsfluss wird gewährleistet durch umfassende Dienstleistungen, z.B.:



Direct-Mail ohne Streuverlust: Die Baudoc-Ergänzungssendung

Fünfmal pro Jahr werden die neuen und aktualisierten Prospekte in Form von Ergänzungssendungen per Post den Abonnenten zugesellt. Diese können sich so über das erweiterte Angebot informieren.

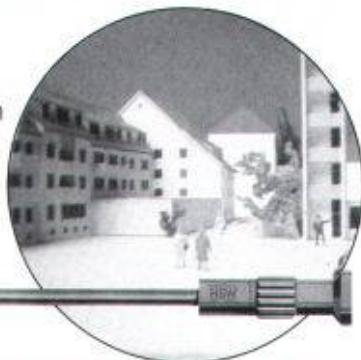


SCHWEIZER
BAU
DOKUMENTATION

CH-4249 Blauren, Telefon 061 89 41 41

Relatoskop

zum perspektivisch richtigen
Betrachten und Fotografieren
von Architekturmodellen



TECHNOKONTROLL AG

8049 Zürich, Imbisbühlstr. 144, Tel. 01 341 56 33

GLASER -tab CAD- KONSTRUKTIONSPROGRAMME

Das leistungsfähige CAD-System für den konstruktiven Ingenieurbau: Detail- und Ausführungspläne für Stahlbeton-, Mauerwerks-, Stahl- u. Holzbau, Architektur, Schalungs- und Armierungspläne, automatische Erstellung von Stahllisten und Trennplänen. Sehr interessantes Preis-Leistungsverhältnis.

Ebenso im Angebot: zahlreiche Statikprogramme wie ebene und räumliche Stabwerke, Platten u. Scheiben mit finiten Elementen, Stahlbau, Holzbau, Grundbau, TWO, TWS, TWP und vieles mehr.

Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstr. 44, 2544 Bettlach
Tel. 065 / 55 21 43, Fax 065 / 55 17 33

ATELIER FÜR PERSPEKTIVEN

GENAU KONSTRUIERTE PERSPEKTIVEN

SCHWARZWEISS / FARBIG
FÜR HELLRAUMPROJEKTION
FÜR BAUTAFELN / PLAKATE

ALS FOTOMONTAGEN
INSERATE / FACHBUCHER
FÜR PROSPEKTE

DAVID-HESS-WEG 14, 8038 ZÜRICH, TEL. 01/482 29 49

SOLAR
LUX
Faltelemente

SOLARLUX-Faltelemente aus Aluminium
und Holz für höchste Ansprüche!



SOLARLUX-Partner sind
qualitätsbewusst und erfolgsorientiert.

Rufen Sie uns an:

ROLF GERMANN
ALTE KANTONSSTRASSE 6 · 4433 RAMLINSBURG
TELEFON 061/931 3200 · TELEFAX 061/931 3103

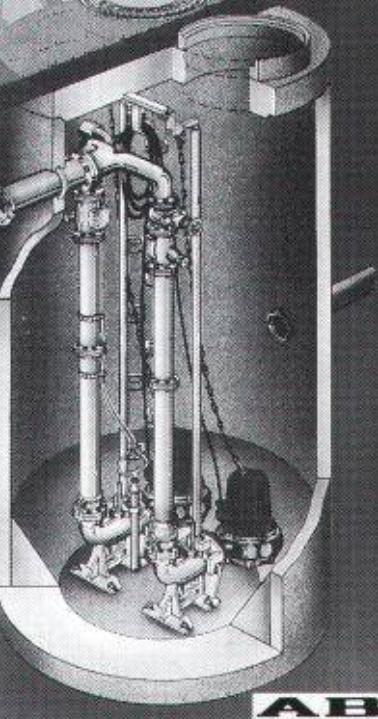
Garantiert

**zuverlässige Haus- und
Grundstückentwässerung**

SEV-geprüfte Qualitäts-
produkte von der Keller-
entwässerungspumpe bis
zur vollautomatischen
Pumpstation.

KOLB

Pumpenkomplett
Eugen Kolb Pumpen AG
8594 Göttingen
Tel. 072/65 21 75



ABS

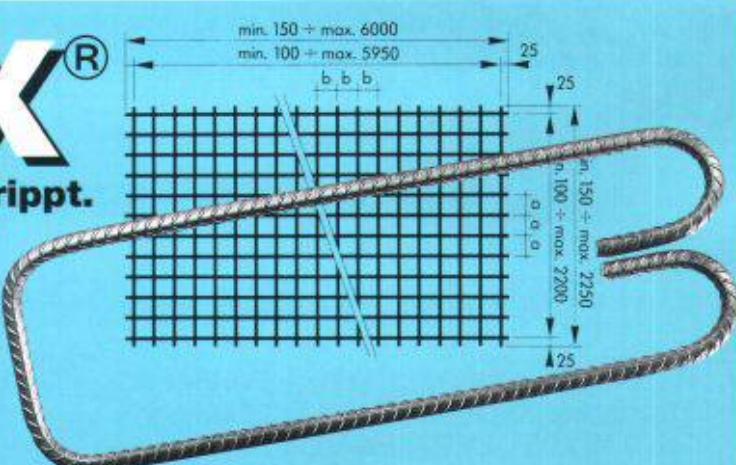
RIPINOX®

Rostfreie Armierungsnetze - gerippt.
Rostfreier Rundstahl - gerippt.

PFLÜGER + PARTNER AG

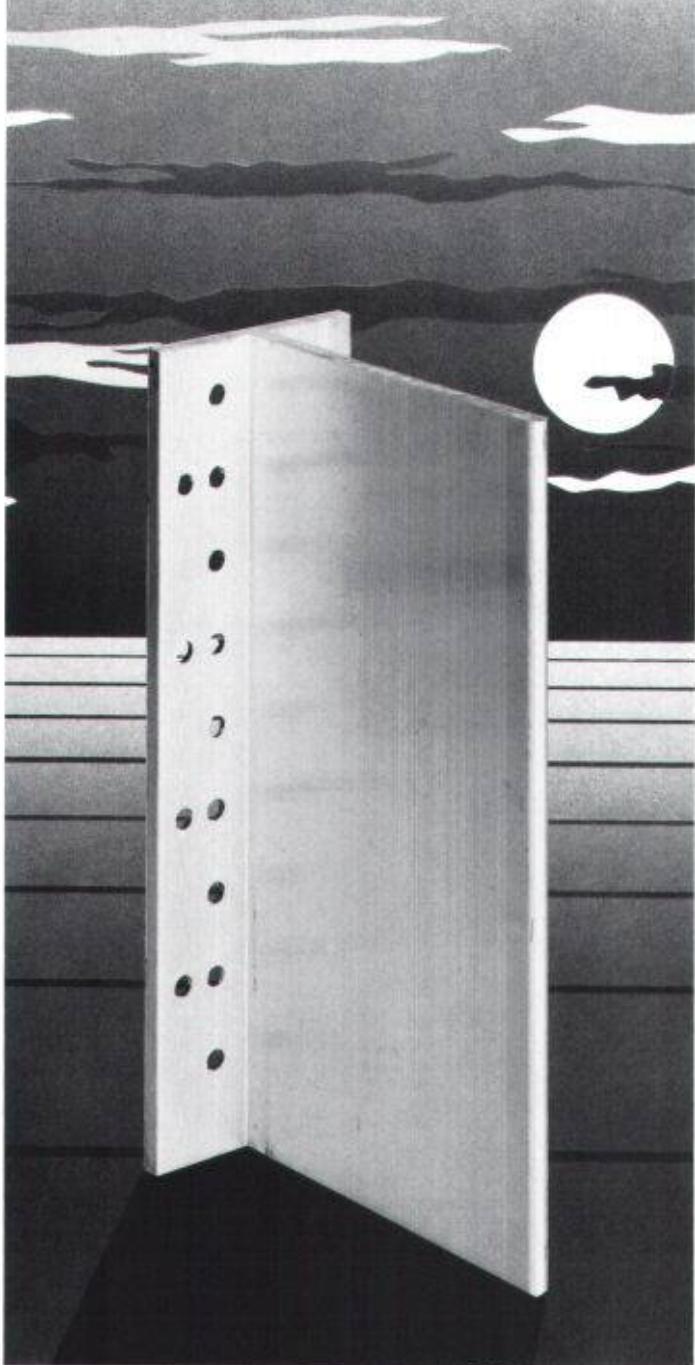
Korrosionssichere Produkte für das Baugewerbe

Kirchlindachstrasse 98 CH-3052 Zollikofen
Telefon 031 911 62 12 Fax 031 911 52 87



BMF-Balkenträger ALU

Mit der Einführung der DIN 1052 (August 1988) ist es jetzt möglich gleiche Lochdurchmesser für die Stabdübel in Holz und Metall (Alu) zu bohren. Dadurch ist immer eine 100%ige Paßgenauigkeit des Loches im Holz und Alu gewährleistet. Zugleich bedeutet dieser Arbeitsvorgang eine erhebliche Erleichterung in der Montage der Stabdübel.
Abmessungen : 90, 120, 160, 200, 240.



**Hellmüller + Zingg AG
9242 Oberuzwil**

Tel. 073 / 51 50 51 Fax: 073 / 51 12 18

«HOLZ 92» Halle 115 - Stand 465

WENN ES UM ANSCHLÜSSE BEI FLÄCHEN- ISOLATIONEN GEHT...



REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORD AG
8042 ZÜRICH · HOFWIESENSTRASSE 3 · TELEFON 01/362 94 88

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORDWEST AG
MÜNCHENSTEIN · ALTE REINACHERSTR. 60 · TEL. 061/46 83 10 · FAX 061/46 83 36

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK OST AG
9470 BUCHS · POSTFAICH 628 · TELEFON 085/7 64 62 · FAX 085/7 66 19

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK MITTE AG
3550 LANGNAU · BURGDORFSTRASSE 33 · TELEFON 035/213 31

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK ZENTRAL AG
6003 LUZERN · ZENTRALSTRASSE 45 · TELEFON 041/23 56 96

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK RHONE AG
3900 BRIG · SCHINERSTRASSE 8 · TELEFON 028/24 26 26



RUTZ
KAMINBAU

**Feuern Sie
Ihr Geld
nicht zum Kamin
hinaus.**



Wichtig für die neue Luftreinhalte-Verordnung: Rutz-Kamin-Systeme tragen zur Einhaltung der Normen bei.

Auch Kunststoff-Abgasleitungen

Rutz Kaminbau AG
Postfach, 8153 Rümlang, Telefon 01/817 13 11

**Beim Thema Holz haben
wir ein wichtiges
Wörtchen mitzureden:**

Schlatter baut Türen sowie Trennwände und ist auch im Innenausbau ein (Schreiner-)Meister des Faches.



S C H L A T T E R

THEODOR SCHLATTER + CO. AG
ESPENMOOSSTRASSE 6, 9009 ST.GALLEN
TEL. 071 26 35 75, FAX 071 25 24 48

*Erfolgreich inserieren im
«Schweizer Ingenieur und Architekt»*

SOLAR
LUX
Faltelemente

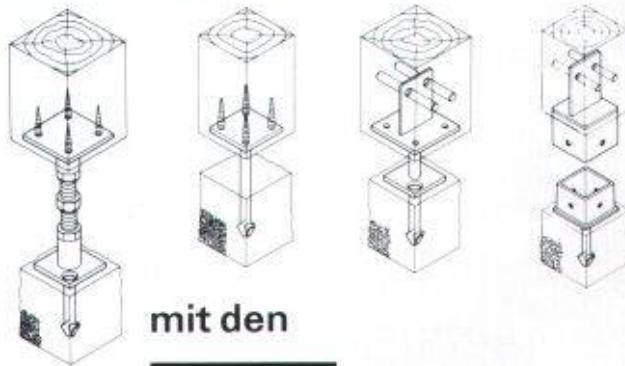
**SOLARLUX-Faltelemente aus Aluminium
und Holz für höchste Ansprüche!**

SOLARLUX-Partner sind
qualitätsbewusst und erfolgsorientiert.

Rufen Sie uns an:

ROLF GERMANN
ALTE KANTONSSTRASSE 6 · 4433 RAMLINSBURG
TELEFON 061/931 3200 · TELEFAX 061/931 31 03

sicher verbinden



mit den

HVV

Stützenfüßen

HOLZBAU-VERBINDER-VERTRIEB AG

Postfach, 3415 Hasle-Rüegsau, ☎ 034/61 36 05, Fax 034/61 46 57

Regionalvertretungen:

H. Banholzer AG	3862 Innsbruck	Schnoz Holz AG	7203 Trimmis
F. Furth	1350 Orbe	Schaub AG	8450 Andelfingen
Häring + Co. AG	4133 Pratteln	P. Frischknecht	8853 Lachen SZ
W. Berger	6592 San Antonino	SMW AG	9500 Wil SG
Schnoz Holz AG	7131 Schleis	G. Favaz	1870 Monthey 2
		X. Keiser	6300 Zug

Fordern Sie unser ausführliches Informationsmaterial an!

Name:

Firma:

Branche:

Strasse:

PLZ und Ort:

(möglichst Firmenstempel)

HOLZ-92
Halle 101
Stand 367

**Warum Sie hier
keinen Goldfisch sehen.**



Wegen unserem 2lagigen flexiblen Abdichtungssystem. Es macht Bauwerke aller Art nicht nur absolut, sondern auch jederzeit kontrollierbar dicht: Innerhalb der beiden Lagen können allfällige Leckstellen mittels Unterdruck lokalisiert und mit Injektionsmasse nachgedichtet werden. So gewährleisten wir eine lückenlose Prüfung der gesamten Abdichtung. Natürlich profitieren Sie auch sonst von unserem über 25jährigen Know-how: Als kompetente Entwickler und Hersteller von Dichtungsbahnen sind wir von der ersten Idee bis Jahre nach der Bauvollendung für Sie da. Fordern Sie detaillierte Informationen an, damit Ihr Bau nicht baden geht.

Senden Sie mir Ihre Bauwerkabdichtungs-Dokumentation. **Senden Sie mir allgemeine Unterlagen über Abdichtungssysteme.** **Rufen Sie mich an:**

Name _____

Firma _____

Strasse, Nr. _____

PLZ, Ort _____

SIA/WO 39
Coupons einsenden an: Sarnafil AG, Industriestrasse,

6060 Sarnen, Tel. 041/66 99 66, Fax 041/66 85 42.

Sarnafil

**Sarnafil Bauwerksysteme.
Alles unter Dach und Fach.**

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz; Böndlstr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/Geoinformatik

METEOTEST, Tel. 031/23 74 17
Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

Architekturmodelle

BEATRICE BROCKER Modellbau
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

LÜCHINGER Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

PINKUIN MODELLBAU AG
CH-7320 Sargans, Falknusstr. 21
Tel. 085/2 66 86, Fax 085/2 86 33

SCHAHL MODELLBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5430 Wettlingen, Tel. 056/27 10 80

WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

SULZER-INNOTECH Modellbau
8401 Winterthur, Tel. 052/262 21 77
Fax 052/22 18 75

VONLANTEN MODELLBAU

9500 Wil, Tel. 073/22 65 38

MODELLBAU ZABOROWSKY

Inhaber D. Roffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

Asbestentfernung Altlastensanierung

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reussstrasse 9, Tel. 041/91 02 22

Bauakustik

ISO/CONSULT/AG, 8630 Rüti ZH
Tel. 055/31 80 00, Fax 055/31 81 17

Bauaustrocknung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Murienz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3007 Bern, Tel. 031/26 30 10
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22

4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07

2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58
8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57

CSD INGENIEURS CONSEILS SA
1052 le Monts-Lausanne, 021/37 12 41

1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76

1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

EUB, Prüflab für Erdbau,
Umwelt und Baustoffe
3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

GEOTEST AG (s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K + S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76,
Fax 061/711 98 34

LOCHER GEOTECHNIK (s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG
SC + H SIEBER CASSINA + HANDEKE AG (s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

WANNER AG Geologie und Umweltfragen

9014 St.Gallen, Tel. 071/28 74 44

8607 Seegraben ZH, Tel. 01/932 22 22

4501 Solothurn, Tel. 065/22 75 05

6410 Arth Goldau SZ, Tel. 041/82 28 29

WERNER & PARTNER AG
(s. Grundwasser)

Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15

EMMER HASSE PFENNIGER AG
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13
Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71

Bauschäden und Expertisen

BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)

ELEKTROWATT

INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber
(s. Bauwerkserhaltung)

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01/461 16 50

LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB + Betonstrassen AG Willegg
Beratungen im Hoch-, Tief- und
Straßenbau
Lindenstrasse 10, 5103 Willegg
Tel. 064/57 72 72, Telefax 064/53 16 27

Bauwerksdynamik, Schwingungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Fachbereich Strukturodynamik/Stahlbau
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36
Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25
Fachbereichsleiter: Dr. M. Wieland
Direktwahl: 01/385 28 62

Bauwerkserhaltung

BETONEXPERT
Beratende Ingenieure, neutrale Begutachtung, Zustandsanalysen, Expertisen, Laboruntersuchungen, Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Qualitätssicherung, Frischbetonkontrollen Vakuumbewirkungen, 8304 Wallisellen, Industriestrasse 48, Herr Ch. Weder
Tel. 01/830 76 70, Fax 01/830 76 71
3000 Bern 22, Scheibenstrasse 70
Tel. 031/40 19 00, Fax 031/41 97 19
1023 Crissier, Rue Arcen-Ciel 2
Tel. 021/634 73 24, Fax 021/635 49 67

CONCRETAG
Beratende Ingenieure und Architekten
Produktunabhängige Beratung und Expertisen, Zustandsanalysen, Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung 8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Zustandsanalysen im Hoch-, Tief- und Straßenbau, Expertisen, Bauwerksdatenbank, Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Baustoffprüfungen, Qualitätssicherung 8034 Zürich, Bellerivestrasse 36, Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Betonfarben

PROTECTING AG
Gütstrasse 15a, 8700 Küsnacht
Tel. 01/910 56 70, Fax 01/910 37 06

Betonlabor

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53
IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgürtel 205, 4617 Gunzen SO
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31
TFB Willegg
Lindenstrasse 10, 5103 Willegg
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27
VERSUCHSSTÖLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

Wer macht was?

Beton- und Naturstein-Untersuchungen

BETONEXPERT [s. Bauwerkserhaltung]
CONCRETAG [s. Bauwerkserhaltung]
CSD AG [s. Baugrunduntersuchungen]
ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber
[s. Bauwerkserhaltung]
EUB, Bern [s. Betonlabor]
GEOTEST AG
[s. Geologie – Geotechnik – Geophysik]
LPM Baustoffprüfinstitut
[s. Materialprüfung]

Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77
8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstr. 77, 8030 Zürich, Tel. 01/252 55 34
BENZ AG, Kunsthölzerblöge und
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
GREUTER BAUTECH AG
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65
AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01/461 16 50
J.F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3
8952 Schlieren, Tel. 01/730 32 32
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Industriestr. 4
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85
Fax 041/53 78 62
ZETTER AG, Betonsanierungen
Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach
Tel. 065/22 03 11

Betonsanierung:

Eine Wissenschaft für uns! 10 Jahre
Erfahrung • 300 000 m² bearbeitet •
Kompetente Analysen. Umfassende
Beratung.
ROBERT SPLEISS AG Bauunternehmung
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07
Wir freuen uns auf Ihren Anruf und stehen
gerne zu Ihrer Verfügung.

Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von
kompletten Bühneneinrichtungen
MAX EBERHARD AG Bühnenbau
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

Brandabschottungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Brandschutzdämmungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/89 21 21

CAAD MAS Medusa Architektur System

MAS das leistungsstarke Softwarepaket für
Profis im Architektensektor. MAS ist modular
aufgebaut und spezifisch auf die Bedürfnisse
des modernen Architekten zugeschnitten.
Dieses bewährte System verkürzt den Zeit-
aufwand für die Zeichnerherstellung auch
komplexester Projekte erheblich. • Beratung
• Verkauf • Schulung • Service • Holla-
gne Tel. 01/202 85 05, Fax 01/202 85 06
Krattinger & Meyer, Architektur & Planung AG
Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer CAD System für
Architektur und Innenausbau: 2D • 3D/
SOLID • PAINT • RenderMan Animation mit
Videoausgabe • Beratung • Gesamtlösung •
Point Line AG, Zürcherstr. 27, 5402 Baden
Tel. 056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

CAAD acadGraph – der Standard

Das neue Handwerkzeug des modernen
Architekten und Baufachmannes. Über
1300 Versionen sind allein im deutschsprachigen
Raum in Einsatz. Schnupperkurse,
Beratung, Installation, Schulung, Hot-Line,
Service und Projektunterstützung, alles aus
einem Hause: acadGraph CADstudio AG
Schneggerstrasse 4, 4414 Füllinsdorf/BL
Tel. 061/901 55 56, Fax 061/901 40 20

CAD

ASCAD AG, 3550 Langnau,
Tel. 035/2 56 57
Hybrid-CAD, Scannen, automatisches Vek-
torisieren, Archivieren, Plotterservice farbig
und schwarz-weiss, konvertieren von CAD-
Daten, Beratung

CAD allcad

ALLPLOT/ALLPLAN für Architekten
und Bauingenieure
allcad ag, 8625 Gossau
Telefon 01/935 49 27

CAD Allplot/Allplan

Computer Design Sieber
CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg
Tel. 071/72 66 75
Ihr Partner: proaxisbezogen, kundennah,
flexibel und zukunftsicher

CAD-Arbeitsplätze für Architekten und Bauinge- nieure

FIDES INFORMATIK
8004 Zürich, Tel. 01/249 27 01
Integrierte Lösungen [Berechnungen,
Devisierung, CAD] für das gesamte
Bauwesen.

CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh – ArchiCAD – Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale
Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unver-
bindlich.
IDC AG, L. Desserich
Langenstrasse 74, 6005 Luzern
Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG
Lenzbühlstr. 2, 8370 Sarnach
Tel. 073/26 10 81
«Aus der Praxis – für die Praxis»
Devisierung, Baukostenkontrolle –
CAD-Lösung – die integrierte Lösung

CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG
4051 Basel, Tel. 061/271 92 80,
Fax 061/271 45 80

CAD/Messerli CAD

Integrales CAD/CAE für Planung im Bau-
wesen, Branchenspezifische und übergrei-
fende Software für Architekten und Haus-
technikergenieure. Baudatenbank, Ele-
mentkostenplanung. Über 2000 Kunden!
ROLAND MESSERLI AG Informatik
8957 Spreitenbach, Tel. 056/70 12 55,
3011 Bern, Tel. 031/46 19 14

CAD/MOSS-Software für Geländemodellierung

PI-SYSTEMS
Witikonstr. 265, 8053 Zürich,
Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

CAD PARAGON

Professionelle CAD-Software für Architekten
KASPAR HUBER, Architekt HTL
8184 Bachenbulach, Tel. 01/860 83 83,
Fax 01/861 19 34

CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die
Baubranche mit über 800 Arbeitsplätzen
in der Schweiz

RZW DR. WALDER + PARTNER AG
Tannackerstr. 2, 3073 Gümligen
Tel. 031/52 21 24, Fax 031/52 81 01

CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-
büro.

RONY DAHINDEN Ingenieure + Software
AG, 8370 Sarnach, Tel. 073/26 39 22

CAD vom und für Architekten

ArchiCAD und topCAD auf Apple Macin-
tosh.

HEGMA PLAN AG, 6313 Menzingen,
Tel. 042 52 34 16, Fax 042 52 17 50

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG

Architekturbüro

8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11

Seit 1985 vertrauen wir auf Autocad:
Heute über 500 000 Installationen welt-
weit. Die meisten Schweizer Architekten
vertrauen uns. An einer unverbindlichen
Demo zeigen wir Ihnen warum.

Druckstossuntersuchungen

Beratung, Expertisen, Programme
NEMET AG, Rebbergstr. 30, 8037 Zürich
Tel. 01/271 99 39, Fax 01/272 77 63

Endoskopie

BETONEXPERT [s. Bauwerkserhaltung]

Entfeuchtung

Gesamtheitliche Mauerentfeuchtung
ANDEREgg AG, St. Gallen, 071/23 65 64

Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG
Eichenhaldstrasse 22
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66

CSD AG [s. Baugrunduntersuchungen]

EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

GEFAS AG [s. Geologie – Geotechnik –
Geophysik]

GEOTEST AG

[s. Geologie – Geotechnik – Geophysik]

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG

4153 REINACH BL, Tel. 061/711 94 76,
Fax 061/711 96 34

ZIEGLER CONSULTANTS

Schaffhauserstrasse 333
8050 Zürich, Tel. 01/311 52 02

Schwingungs- und Schallmessungen,
Überwachungen, Sanierungen und
Experten

Facilities Management

Gesamtlösungen für Liegenschaftsverwal-
tungen, Unternehmungen und Verwaltungs-
stellen GSS, Witikonerstr. 15, 8032 Zürich
Tel. 01/422 79 68, Fax 01/422 70 11

Fassaden

J. STAMPFI AG, 4553 Subingen

Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79

– Kofferfassaden

– Pfosten-Riegel-Fassaden

– Profilblech-Fassaden Structural-Glazing

Alu-Fenster und Türen

Fassadenisolierung

Fassaden, hinterlüftet, isoliert

Unsre besondere Spezialität! 15 Jahre
Erfahrung • 500 000 m² verarbeitet •
Permanente Schulung unserer Spezialisten •
Umfassende Beratung.

ROBERT SPLEISS AG

Bauunternehmung

Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich

Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Für Sie, das
Neueste von der Front!

Fassadenplanung

EMMER HAASS PFENNIGER AG

4142 Münchensee, Weidenstr. 13

Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG

6006 Luzern, Würzenbachstr. 17

Tel. 041/31 20 88

SCHWER + PARTNER AG

Sperrstr. 104a, 4057 Basel

Tel. 061/691 00 37, Fax 061/691 00 35

STAEDLMANN + ZOLLER ENGINEERING AG

Ackerstr. 43, 8610 Uster,

Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/ 941 09 96

Felslabor

VERSUCHSTÖLLEN HAGERBACH AG

7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

Frischbetonkontrollen

BETONEXPERT, 8304 Wallisellen
Industriestrasse 48, Tel. 01/830 76 70
Fax 01/830 76 71

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53
IMP Bautest AG [s. Betonlabor]
LPM Baustoffprüfinstitut
[s. Materialprüfung]

Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.-
Verhaltens mit DOE oder DECOMS.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik
Museumstrasse 3, Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG [s. Baugrunduntersuchungen]

GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3

8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32

Bodenuntersuchungen (Georadar),
Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik
GEOTEST AG

3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO
1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L.

1915 Chamost VS
LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher
Boden- und Felsmechanik, Baumaterialien,
Baumethoden, erdstatistische Berechnungen
PF, 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER
SC + H SIEBER CASSINA + HANKE AG
[s. Umweltverträglichkeitsprüfung]

Gewebeschalungen Unterwasserarbeiten

VSL International AG
Bernstr. 9, 3421 Lyssach
Tel. 034/47 99 11, Fax 034/45 43 22

Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG

6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

Grundwasser und UVP

WERNER & PARTNER AG, Alpenstr. 21,
3400 Burgdorf, Tel. 034/22 78 54

Holzschutzmittel

DR. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/855 11 11
Color xex, Xerolin, Xylosan

Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 1130

BENZ AG, Kunsthölzerblöge und
Bautenschutz Bändlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

GREUTER BAUTECH AG
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01/461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Industriestr. 4
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85
Fax 041/53 78 62

ZETTER AG, Injektionen
Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach
Tel. 065/22 03 11

Isolierungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN

8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG

8401 Winterthur, Im Hölderli 26

Tel. 052/89 21 21

Kanalisationen

KÄPPLI Bautenschutz- + Umwelttechnik AG
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

KRAHENMANN AG / KASAPRO AG

Kanalunterhalt und -sanierungen

9202 Gossau SG, Tel. 071/85 35 11

Fax 071/85 92 77

Wer macht was?

Klebefbewehrungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01/461 16 50

BENZ AG, Kunsthölzerbeläge und Bautenschutz, Bändlist, 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

SALLENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG, Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Stahlton AG, Riesbachstr. 57, 8034 Zürich, Tel. 01/384 89 70, Fax 01/55 11 16

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA, 8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

Lärmexpertisen

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens Amleinstrasse 22, Tel. 041/41 79 19
Fax 041/42 28 41
Lärmbekämpfung und Akustik Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für Schwingungen und Akustik Postfach, 8401 Winterthur
Tel. 052/81 21 23

ZIEGLER CONSULTANTS (s. Erschütterungen/Messungen)

Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG, 8401 Winterthur, Tel. 052/89 21 21
Lärmekämpfung und Akustik Beratung, Projektierung,

Schallschutzanlagen, Messungen SIEGFRIED KELLER AG, Wallseiten Lärmschutz, Büro und Lager:

Zürichstrasse 38, 8306 Brüttisellen, Tel. 01/833 59 51

Leit- und Fernwirktechnik

Neutr. Beratung u. Engineering für EW, Gas, Wasser, Verkehr, Umwelt Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

Luft- und Lärmexpertisen

WANNER AG, Geologie und Umweltfragen (s. Baugrunduntersuchungen)

Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

IWS AG, Industriewartung-Services 4108 Witterswil, Tel. 061/301 10 62
Fax 061/721 80 38

Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG, 4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Bern Stauflacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

IMP Bautech AG (s. Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut Tonnenweg 10, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB Wildegg Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik 8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunsthölzerbeläge und Bautenschutz, Bändlist, 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG, 5432 Neuenhof, Industriestr. 4
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85
Fax 041/53 78 62

Messtechnik

Messen - Registrieren - Auswerten im Bereich Wasser, Energie und Umwelt
A.P. KERN AG, 3210 Kerzers
Fax 031/755 68 89, Tel. 031/755 71 21

Metalbauplanungsbüro

METAPLAN, 9016 St.Gallen
Projektierung, Diversifizierung, CAD-Planung
Tel. 071/25 77 70, Fax 071/24 77 74

Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46
Fax. 056/41 61 24

Natursteine

J. UND A. KUSTER, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Netzinformationssysteme/GIS

Neutr. Beratung u. Engineering, Scherer Ingenieurbüro, 6303 Zug
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

Oberlichter/Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54
8500 Frauenfeld, Tel. 054/26 11 11

Pfahlprüfungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91
GEOTEST AG (s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

Pumpen

HÄNRY & CIE. AG, Pumpen- und Wasseraufbereitungsanlagen
8706 Meilen, Tel. 01/925 41 11
Fax 01/923 38 44

35 SYSTEMTECHNIK AG
5236 Remigen
Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8013 Zürich
Tel. 01/272 99 33, Telex 82 27 07

PUR-Injektionen

GREUTER BAUTECH AG
Abdichtungen, Bausanierungen
Langmattstrasse 8, 8128 Hochfelden
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

Scanner-Dienstleistung

ASCAD AG, 3550 Langnau, Hinterdorffstr. 5
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48
Wir scannen, vektorisieren und archivieren Dokumente. Außerdem konvertieren wir Daten in allen bekannten Grafikformaten.

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten Anlagen und Entsorgung von Gebäuden.
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reussstrasse 9, Tel. 041/91 02 22
Filiale Basel, Gartenstrasse 63
4052 Basel, Tel. 061/23 17 71

Schalldämmung/Schalldämmplatten HAWAPHON

Zur Anwendung im baulichen Bereich für Türen, Trennwände, Holzbalkendecken, Rolladenkästen, Dächer sowie Außenwände bei Holzbauten.

HAWA AG, Abteilung Schalldämmplatten HAWAPHON Untere Fischbachstrasse 4 CH-8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 14 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIRLOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22 8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66
ANGST + PFISTER, 8052 Zürich Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11
PRONOVO AG körperschall- und schwingungsdämmende Materialien, Hochbaulager 8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

Sportanlagenbau

POLYmatch SA Rue de l'Arc-en-Ciel 5, 1023 Crissier
Tel. 021/635 62 53, Fax 021/635 87 40 Böchelmat 4, 3127 Mühlenthal Tel. 031/809 08 00, Fax 031/809 11 58

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54
RENECO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

Stahlbau-Projektierung/Beratung

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG 8034 Zürich, Bellerivest. 36 Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25 Herr E. Frei, Direktwahl: 01/385 24 20

Strassenbaulabor

IMP Bautech AG, Inst. für Mat.-Prüfung Mittelgaistr. 205, 4617 Gunzen SO Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch. Zentrum Wipkingen Köschibachstrasse 22, 8037 Zürich Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

Theater- und Bühnentechnik H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und Lichttechnik, Gumelenstrasse 14 8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52 Fax 01/725 78 22
Neutr. Beratung, Planung u. Fachbauleitung für Gemeinde-, Mehrzwecksäle usw.

Thermolackierungen

Thermolackierwerk Wallenbüll AG 6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51 Fax 045/81 38 15

Tore

J. STAMPFLI AG, 4553 Subingen Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79 Alu-Falttore, Sektionaltore, Schiebetore, Fenster-, Türen-, Fassaden

Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blöttler-Wände schallisoliert, feuerbeständig BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau Industriestr. 1, 8117 Fällanden Tel. 01/825 43 85 CHRISTEN + PARTNER AG 4616 Kappel b. Olten Trennwand- und Kabinenfabrikation Tel. 062/46 36 46, Fax 062/46 40 90 4127 Birstefelden Tel. 061/313 08 04, Fax 313 08 58

Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG 9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55 Spindeltreppen aus Holz und Alu, Scheren- und Holzschiebetreppen

Umweltverträglichkeitsprüfung

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen) GEOTEST AG (s. Geologie - Geotechnik - Geophysik) GROBAU MANAGEMENT (Projektleitungen) 9500 Wil, Tel. 073/22 18 22 SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG Beratende Geologen und Ingenieure 8004 Zürich, Tel. 01/291 07 00 4600 Olten, Tel. 062/32 15 85 3007 Bern, Tel. 031/26 35 35 5000 Aarau, Tel. 064/22 82 01 SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG 7000 Chur, Tel. 081/23 36 30 WANNER AG, Geologie und Umweltfragen (s. Baugrunduntersuchungen)

Unterquerungsarbeiten/Micro Tunneling

für Werkleitungen aller Art TRENCHAG AG, 8305 Diellikon Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

UVP und Lärmschutz

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik Museumstrasse 3, Postfach 988 8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA Geschäftszentrum Wipkingen Röschenbachstrasse 22, 8037 Zürich Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06 Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen, Planung + Projektierung v. Verkehrsanlagen, Öffentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen, Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

Vermessungen

AMBERG MESSTECHNIK AG Ingenieur- und Bauvermessungen, Reflektorenlose Profilmessungen, Bauwerksüberwachungen mit automatischem Datentransfer bis ins Büro, Software im Bauwesen 8105 Regensdorf, Tel. 01/870 92 22

Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe (Spezial-Prospekt verlangen) FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532 Fax 064/71 60 12

Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG Waagen und analytische Instrumente Grabensstr. 8, 8606 Nänikon-Uster Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

Wärmenutzung Boden/Wasser

WERNER & PARTNER AG (s. Grundwasser)

Wasser/Abwasser-Leitungen

SIKA Robotics AG, Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23 Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung mit dem «SikaRobot»-System; ohne Aufgraben; in Rohren von 150-800 mm Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausleitungsbündel abdichten und sanieren mit dem «SikaRobiner»-Verfahren

Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Birkenweg 4 8304 Wallisellen, Tel. 01/ 830 36 77

Zustandserfassung von Bauwerken

BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung) CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung) ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG 8034 Zürich, Bellerivestrasse 36 Tel. 01/ 385 28 66, Herr Sauber (s. Bauwerkserhaltung)

Stellenangebote

Wir sind ein modern ausgerüstetes Ingenieurbüro mit Niederlassungen in Aarau, Bern und Olten.

Für unser Büro in **Olten** suchen wir einen qualifizierten

dipl. Bauingenieur ETH dipl. Kulturingenieur ETH

Idealalter: 32 – 42 Jahre

als **Projektleiter** für Aufgaben im Wasserbau, Bahnbau und allgemeinen Tiefbau.

Sie sind initiativ, einsatzfreudig und lösen gerne anspruchsvolle Aufgaben; haben Sie Freude, ein Projektteam von Ingenieuren und Zeichnern zu leiten und Kontakte zu Auftraggebern und Behörden zu pflegen; dann setzen Sie sich bitte mit Herrn W. Kradolfer in Verbindung.



ROTHPLETZ, LIENHARD + CIE AG
projektierende Bauingenieure
AARAU – BERN – OLten
Aarauerstrasse 50, 4600 Olten
Tel. 062/26 57 57

Als Partner für Umwelt und Technik unterstützen wir Wirtschaft und Staat bei der Lösung der drängenden ökologischen Probleme. Unser multidisziplinäres Team leistet einen Beitrag zur Wiederherstellung und Erhaltung einer intakten Umwelt.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen jüngeren (28-35jährigen)

dipl. Bauingenieur ETH/HTL oder dipl. Kulturingenieur ETH

der in selbständiger Tätigkeit in einem angenehmen Arbeitsklima anspruchsvolle Projekte koordiniert. Modernste EDV-Anlagen stehen zur Verfügung.

Wir erwarten von Ihnen vertiefte Kenntnisse im Tiefbau, Wasserbau, Strassenbau/Verkehr, Raumplanung.

Spezialkenntnisse in der Abfallbewirtschaftung, Bodenkunde und/oder Lärmbekämpfung sind erwünscht. Grafisches Flair, Erstellen von Zeichnungen und Plänen sowie sicherer und gewandter Ausdruck in Wort und Schrift werden vorausgesetzt.

Sind Sie für diese Aufgabe motiviert – dann senden Sie uns Ihre Unterlagen oder rufen Sie unseren Herrn Strasky an.

ROOS+PARTNER FÜR UMWELT UND TECHNIK

Grünfeldstrasse 1
Postfach
6208 Oberkirch
Telefon 045/21 93 93
Telefax 045/21 74 91

Umweltverträglichkeitsberichte/
Risikoanalysen
Konzepte und Planungen
Ökoanalysen
Umweltservice



Mitglied Jeffreys Henry International

Unser Kunde ist ein bedeutender Metallverarbeiter im Grenzgebiet Aargau-Luzern. Hervorragend sind seine Produkte, weil sie den individuellen Bedürfnissen der Kunden Rechnung tragen. Wir sind beauftragt, Sie, den

Bauingenieur HTL

und Stellvertreter des Leiters Technik, zu suchen. Ihr Aufgabengebiet umfasst Führungs- und Planungsfragen als Mitglied eines Profit-Center-Teams. Ebenso wichtig sind aber Kundenberatung und Betreuung, statische und konstruktive Aufgaben, Produktentwicklungen, Kalkulationen usw.

Sie sehen, eine Aufgabe, die Sie in vielfältiger Hinsicht fordern wird. Dank Ihrer Flexibilität und praktischen Erfahrung meistern Sie diese Vielfalt und sind auch in hektischen Situationen Herr der Lage.

Interessenten, die mehr über diese entwicklungsfähige, selbständige Position erfahren möchten, senden Ihre Bewerbungsunterlagen an Herrn H. Vögeli. Er gibt Ihnen gerne nähere Auskünfte. Volle Diskretion ist zugesichert.

Visura Personalberatung
5000 Aarau Entfelderstr. 5 Ø 064/25 55 66



Selbständig mit Sinn für neue Lösungen Projekte bearbeiten, vielseitig und im Kontakt mit Kunden tätig sein, Einsätze für die technische Entwicklungszusammenarbeit, Mitarbeit in einem kleinen, lebendigen Team.

Wenn Sie dies anspricht und Sie zudem

Bauingenieur

der Fachrichtung Wasserbau/Wasserkraftanlagen
mit Berufserfahrung

sind, so setzen Sie sich am besten umgehend mit unserem Herrn Krähenbühl in Verbindung oder senden Sie uns Ihre Bewerbung.

Die Stelle kann sofort besetzt werden. Unsere Gruppe Kleinwasserkraftwerke braucht dringend Verstärkung.

Wir bieten die üblichen Anstellungsbedingungen und ein Betriebsklima, welches Sie schnuppern sollten. Wir sind ein mittelgrosses, nicht alltägliches Ingenieurunternehmen und auf den Gebieten Strassen- und Brückenbau, Wasserbau/Kleinwasserkraftwerke und Ingenieurgeologie tätig.

Gesellschaft für Internationale Technische Zusammenarbeit und Entwicklung
Alte Obfelderstrasse 68,
8910 Affoltern a/A, Schweiz
Tel. 01/761 17 45, Fax 01/761 17 20,
Tlx 827 254 ITEC CH



Unser Mandant ist ein international renommiertes Ingenieur-Unternehmen im Grossraum Zürich. Für ihn suchen wir einen **erfahrenen**

DIPLO. BAUINGENIEUR ETH

als **Projektleiter** im Bereich Hoch- und Tiefbau.

Das vielseitige Aufgabengebiet beinhaltet insbesondere die **fachtechnische Betreuung** der Planungsarbeiten sowie gelegentliche Bauleitungsaufgaben von Projekten, die vom Spezialtiefbau bis zur statischen Berechnung von Tragstrukturen im Stahlbetonbau gehen.

Ihre **kommunikative Persönlichkeit** und Ihre **Verhandlungsfähigkeit** in Deutsch und Englisch befähigen Sie zur Akquisitionstätigkeit und zu sporadischen Auslandaufenthalten.

Sind Sie an dieser **entwicklungsfähigen** Position interessiert? Nach Erhalt Ihrer Bewerbungsunterlagen wird Sie Frau N. Bobbio in einem persönlichen Gespräch detailliert informieren.



Unternehmensberatung

Bodmerstrasse 10
Postfach, CH-8027 Zürich
Tel. (01) 201 37 37, Fax (01) 201 37 44



Minikus Witta Voss

Wir möchten einen jüngeren, gut qualifizierten

dipl. Bauingenieur ETH

bei uns einstellen. Wenn Sie gerne im konstruktiven Ingenieurbau arbeiten und bereits einige Jahre Berufserfahrung haben, so finden Sie bei uns einen attraktiven Arbeitsplatz. Sie werden Gelegenheit haben, in einer Gruppe junger Kollegen an interessanten Hoch- und Brückenbauten mitzuarbeiten.

Falls Sie Interesse haben, so setzen Sie sich bitte mit Edi Witta oder Dieter Voss, Tel. 01 / 422 04 66, in Verbindung.

Minikus Witta Voss
dipl. Bauing. ETH/SIA/ASIC
Biberlinstr. 16, 8032 Zürich



Nous cherchons un

INGÉNIEUR CIVIL EPF

CHEF DE PROJETS

pour diriger les études d'importants projets de fondations et travaux souterrains au sein d'une équipe d'une trentaine de personnes.

Ce poste convient à un ingénieur civil ayant une dizaine d'années d'expérience dans ce domaine.

Pour une personne soucieuse de progresser dans sa carrière professionnelle, notre groupe de sociétés offre de réelles perspectives d'avenir, ainsi que d'appreciables possibilités de perfectionnement.

Les candidats voudront bien adresser leurs offres manuscrites à **Bonnard & Gardel, Ingénieurs-conseils SA**, avenue de Cour 61, Case postale 241, 1001 Lausanne, ou prendre contact par téléphone au 021/618 11 11 (M. Vuilleumier ou M. Mercier).



Infolge Todesfalls und bevorstehender Pensionierungen suchen wir

dipl. Architekten HTL als Schätzer für den Aussendienst

Aufgaben:

- Einschätzung von Gebäuden zu Versicherungszwecken
- Schätzungsrevisionen
- Abschätzung von Schäden an Gebäuden
- Durchführung von Kontrollen im Brandschutzwesen

Anforderungen:

- Diplomabschluss HTL
- mehrjährige Praxis als Bauleiter
- initiatives und selbständiges Arbeiten

Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima in einem Team von Architekten
- zeitgemäße Besoldung und Sozialleistungen im Rahmen des staatlichen Besoldungsdekretes
- der Arbeitsplatz befindet sich zu Hause
- vollamtliches Arbeitspensum

Stellenantritt: nach Übereinkunft. Wohnsitz im Aargau ist Bedingung

Wenn Sie die Stelle interessiert, erwarten wir gerne Ihre handschriftliche Bewerbung mit Angabe von Referenzen und den üblichen Unterlagen bis zum 30. November 1992 an die untenstehende Adresse.

Nähre Auskunft über diese Stelle erteilt Ihnen gerne der Chef des Aussendienstes, Jörg Eckert, Telefon intern 064/26 36 40.

AARGAUSCHES VERSICHERUNGSAMT
Direktion, Dr. Rolf Eichenberger, Bahnhofstr. 101,
5001 Aarau

**GEOLOGIE
HYDROGEOLOGIE
GEOTECHNIK
ABFALLBEWIRTSCHAFTUNG
UMWELTSCHUTZ**

Wenn Sie ausgebildete/r **Naturwissenschaftler/in** sind und sich angesprochen fühlen, als **Berater/in** und **Projektsachbearbeiter/in** mit unserem Expertenteam zusammenzuarbeiten, erwarten wir gerne Ihre schriftliche oder telefonische Kontaktnahme.

SIEBER CASSINA + HANDKE AG
Ingenieure Geologen Planer
Untere Gasse 1
7000 CHUR
081 23 36 30

Zur Verstärkung unseres Tiefbauteams in Winterthur suchen wir einen

Bauingenieur HTL als Projektleiter

Wir erwarten einschlägige Erfahrung in Projektierung von Strassen und Bahnen sowie Kanalisationen.

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit in der Region Winterthur und eine entwicklungsfähige Position innerhalb der Emch + Berger AG.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf an Herrn M. Simon.



Emch + Berger AG
Ingenieurunternehmung
Stadthausstrasse 12
8400 Winterthur
Tel. 052 / 212 33 30

Projektleiter

Abwassertechnik

Zur Verstärkung unseres Teams **Abwasserreinigung/Schlammbehandlung** suchen wir einen erfahrenen **Bau- oder Kulturingenieur**, der die selbständige Leitung von anspruchsvollen Projekten übernehmen kann.

Die Herren O. Frey und L. Pelloni geben Ihnen gerne weitere Informationen.



TOSCANO-BERNARDI-FREY AG
Planer und Ingenieure
8006 Zürich, Turnerstrasse 25
Telefon 01/363 26 36



Wir sind ein Ingenieurbüro mittlerer Grösse mit zwei Niederlassungen in den neuen deutschen Bundesländern und mit dem neusten Stand der Technik entsprechender Infrastruktur.

Unsere Teams bearbeiten sowohl im Büro Olten wie auch in den Büros in Sachsen und Sachsen-Anhalt anspruchsvolle Projekte im Hoch-, Tief- und Brückenbau.

Für die Bearbeitung von Kläranlagenprojekten aller Grössenordnungen suchen wir einen erfahrenen und einsatzfreudigen

Bauingenieur ETH/HTL

als Projektleiter

Ein gelegentlicher Einsatz in Deutschland wäre unumgänglich.

Ferner suchen wir:

Bauingenieure für Strassen-, Tief- und Brückenbau

für den permanenten Einsatz in den deutschen Büros.

Damen und Herren, die sich für diese Stellen bewerben möchten, bitten wir, die üblichen Unterlagen inkl. Handschriftprobe an folgende Adresse zu schicken

**Otto Hildebrand, Ingenieurbüro AG, Baslerstrasse 30
4600 Olten, Tel. 062 / 32 81 32**

Für die Ausführung eines gestalterisch wie technisch anspruchsvollen Bauvorhabens in Bern suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen initiativen, erfahrenen und an selbständiges Arbeiten gewöhnten

BAULEITER

Ihre Aufgaben umfassen im wesentlichen die Koordination der Ausführungsphase, das Rechnungswesen sowie die örtliche Bauleitung.

Die schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen ist zu richten an

**Andrea Roost, dipl. Architekt BSA/SIA/SWB
Steinerstrasse 36, 3006 Bern**

Projektleiter Planung

HTL-Student im 5. Semester sucht neues Betätigungsfeld im Grossraum Zürich.

(40) Erfahrung in Planung, Schwergewicht Ausführungsplanung ab Vorprojekt. Bau- und Projektleitung inkl. Koordination, Devisierung, Kostenanträge, Nachkalkulation und Abrechnungswesen. Bevorzugter Aktionsbereich: Projektleitung Planung inkl. Devisierung.

Zuschriften bitte unter Chiffre SIA 1506 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Hochbauzeichner

24jährig, spezialisiert in Darstellung/Perspektiven/Modellbau, hat Möglichkeiten, Arbeiten zu übernehmen.

Telefon 052 / 36 25 63

Dipl. Architekt ETH

sehr guter Darsteller mit Projektierungs- (Vorprojekte und Baueingabe) und Wettbewerberfahrung (Wohn- und Alterssiedlungen, Dorf-, Kultur- und Gemeindezentren, Schulen, Kranken-, Werk- und Altersheime, Behindertenzentren mit Werkstätten, Banken, Geschäftshäuser, Waffenplätze, Industriebauten) – über 30 Preise (Weiterbearbeitungen) – übernimmt freie Mitarbeit.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1492 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Master of Architecture

V.P.I., USA, 30jährig, Berner, sucht eine Praktikantenstelle in der deutschen Schweiz.

Angebote unter Chiffre SIA 1519 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Diverses

Dipl. Baumeister, Bauingenieur

übernimmt für Bau- und GU-Unternehmen, Ingenieurbüros und Bauherren:

Bauberatung, Bauleitungen, Ausarbeiten von Offerten und Variantenvorschlägen, Statik und Konstruktionspläne für Hoch- und Tiefbau, Spezialtiefbau (Baugrubenumschliessungen, Anker, Aussteifungen, Nagelwände etc., Grundwasserabsenkungen, Pfähle, Mikropfähle etc.) Holz- und Stahlbau (auch freie Mitarbeit) D-Schweiz. Anfragen Tel. 01 / 915 26 52

Unser Auftraggeber sucht im Rahmen seiner Nachfolgeplanung einen Investor für sein Mehrheitsaktienpaket. Die im Raum Bern domizilierte Gesellschaft verfügt über einen

Architektur- und Planungs- büro zu verkaufen

gesicherten Auftragsbestand für mehrere Jahre, ist gesund und rentabel.

Interessenten sind gebeten, sich mit uns in Verbindung zu setzen.

**Revisuisse
Price Waterhouse**

Rue St. Pierre 8, 1701 Fribourg
Telefon 037/ 81 15 15



**Wer inseriert,
wird nicht vergessen!**

Architekt HTL mit Erfahrung und besten Referenzen übernimmt

Bauleitungen Devisierungen

für Wohn- und Industriebauten. Devisierungen auf PC mit Messerli-Programm.
Offerten unter Chiffre P 251-12115, o/a Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

Bekanntes Büro für Dienstleistungen hat noch freie Kapazität für:

Kostenschätzungen Kostenvoranschläge Devisierungen Bauleitungen

Anfragen an DIBAR AG, Eggibühlstrasse 36, 8050 Zürich,
Telefon 01/302 45 48, Fax 01/303 45 25

Dipl. Bauingenieur ETH

empfiehlt sich für die Übernahme von Projektierungs- und Bauleitungsaufgaben als freier Mitarbeiter.

Ich habe eine langjährige Praxis im konstruktiven Ingenieurbau und im Grundbau/Spezialtiefbau und entsprechende Referenzen.

Anfragen unter Chiffre SIA 1522 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Junges, dynamisches

Zeichnungsbüro

im Raum Ostschweiz übernimmt in freier Mitarbeit Baueingaben, Devisierungen, Bauleitungen für Renovationsbauten.

Angebote unter Chiffre SIA 1521 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Inserate bitte frühzeitig aufgeben!

ZERSTÖRUNGSFREIE BETONPRÜFUNG



COLEBRAND
KORROSION-DETECTOR

COLEBRAND
BETON DECMETER

Testen Sie Ihre Bauwerke

Erkennen Sie frühzeitig ein Fehlverhalten, bevor eigentliche Bauwerksschäden sichtbar werden

Rastermessung Betondeckung, Korrosion, Schadstoffe
Verarbeitung der Messdaten am PC mit Grafikausdruck

BAUexpert

Prüftechnik-Service
Industriering 34
CH-8134 Adliswil
Tel. 01 / 710 0717
Fax 01 / 710 0782

Mehr Informationen an:

Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt (SIA+A)

Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA
Brigitte Honegger, Architektin

Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

Produktion

Werner Imholz

Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

Abonnements

1 Jahr	Schweiz: Fr. 198.–	Ausland: Fr. 215.–
Einzelnummer	Fr. 8.– plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.

Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie
Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110-6 Zürich

Anzeigen

IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casseratte
Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65

Satz + Druck

Huber & Co. AG
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnements:

1 Jahr	Schweiz: Fr. 128.–	Ausland: Fr. 138.–
Einzelnummer	Fr. 7.–	Fr. 8.–

SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60